

**Vydává
město Pobežovice
jako bezplatný výtisk.**

**Ročník 2025
číslo 10/2025
říjen**

Vydáno dne 24. 10. 2025

Vychází měsíčně

Zpravodaj pro občany Pobežovicka

Pobežovicko

Plzeňský kraj

Drakiáda v Pobežovicích přilákala desítky nadšených „vzduchoplavců“

Zamyšlení

Sobotní odpoledne 11. října přilákalo na tradiční drakiádu v Pobežovicích téměř stovku malých i velkých „vzduchoplavců“. Louka u silnice do Mnichova, hned za posledním domem, se od tří hodin odpoledne hemžila především dětmi, ale samozřejmě nechyběli ani maminky, tatínkové, babičky, dědečkové, k vidění byli i domácí mazlíčci. Ačkoli téměř nehybné stromořadí topolů podél silnice nevěstilo pro všechna ta barevná létací monstra nic dobrého, a téměř vzdypřítomný větrík si právě v tento den zřejmě vybral dovolenou (neřád)... Přesto se osádky všech těch samoletek, hrozivých draků i dráčat nevzdávaly a s velkým úsilím se snažily dostat své letuschopné i neschopné objekty do výše, pokud možno co nejvýš. Za téměř bezvětří tak bylo k vidění více běžajících dospělých i dětí než



létajících draků. Jen málokterý se podařilo udržet ve vzduchu déle než pár okamžiků. Většinou pak následoval rychlý pád k zemi. Přesto nechyběla dobrá nálada ani soutěživý duch – účastníci nabíhali hezkých pár desítek, ba i stovek metrů v naději, že tentokrát se to přece musí podařit a ten perfektní drak už musí vzlétnout.

Posekaná louka, občerstvení od hasičů i pohodová atmosféra byly zajištěny. Jen tomu větru zatím nikdo poručit nedokáže, a když ano, on stejně neposlechne a dělá si co chce.

I přes tento neovlivnitelný drobný nedostatek byla hlavní organizátorka Bc. Jitka Molnářová s akcí spokojená:

„Velké poděkování patří Druhé Pobežovické, p. Pekárovi za možnost uspořádání Drakiády na jejich louce. Děkuji našim hasičům za spolupráci. Děkuji městu Pobežovice za podporu. Veliké poděkování Delphinie Lehmannové za výborné mini zákusky a dortík. Všichni si velmi pochutnali. A Vám všem děkujeme, že jste dorazili a i když to moc nefoukalo a nelétalo, neodradilo Vás to a užili jste si s námi příjemné chvíle u ohýnku.“

VoK
Bc. J. Molnářová



Slovo starosty města

Vážený spoluobčané, podzim začal hrát všemi barvami, a tak i náš zámecký park vybízí k procházkám a užívání si posledních slunečních paprsků, než se začneme budit do mrazivých rán a chodit ze svých zaměstnání za šera, ne-li už za tmy. Ale zase přijdou radostnější chvíle, za měsíc tu máme začátek adventu... Nebudeme však předbíhat. Vedení města již nyní ví, že konec letošního roku nebude vůbec poklidný. Čeká nás opravdu velice hektický čas. Začnu rekonstrukcemi komunikací v našem městě. Po jednání se Správou a údržbou silnic začne ihned na začátku listopadu oprava povrchů krajských komunikací – mezi Sitboří a kruhovým objezdem, poté kruhového objezdu samotného a také Slovanské ulice až ke křižovatce s ulicí Žižkovou. Tato oprava si vyžádá opět nezbytná omezení v dopravě, jak ztíženého průjezdu vozidel, tak bohužel i dočasný vynechání autobusových spojů do Sitboří. Podařilo se vyjednat alespoň výjimku na ranní školní spoj a takéž jeden odpolední. Po předání staveniště a stanovení nezbytných harmonogramů jednotlivých etap budeme určité operativně o jednotlivých omezeních informovat. Snad ale vše půjde hladce a do konce letošního roku by mělo být hotovo. S komunikacemi se také váže již dlouho připravovaná

akce „Rekonstrukce ulic Otovská, Finská a Zahradní“, která je již konečně připravena „v mašličkách“ a v příštím týdnu bude soustředěna. V souvislosti s touto akcí musí být nejdříve provedena výstavba desťové kanalizace, která bude odvádět do Pivoňky jak vody ze samotných komunikací, tak budou dovezeny přípojky k hranicím k jednotlivým pozemkům, aby bylo umožněno budoucí napojení přilehlých nemovitostí a aby se v co největší míře zamezilo využívání splaškové kanalizace, a tím i zbytečnému nátoku do čistírny odpadních vod. I zde se nevyhneme jistým omezením, ale jsem si jistý, že vše společnými silami zvládneme. Jen pro zajímavost, tato akce se svojí finanční náročností zařadí na první místo v provedených stavbách v našem městě za posledních 15 let. Co nevidět také začne společnost CETIN s další etapou modernizace metalických datových sítí ve dvou lokalitách – na „Větrovně“, tedy u rodinných a bytových domů v Drahotínské ulici a v ulici Slovanské. I zde se uživatelé pevného připojení k internetu dočkají moderní optické sítě.

Co se týče dokončených akcí, tak již nyní můžete obdivovat nové instalovaná okna na našem zámku, dokončuje se takéž další etapa rekonstrukce jeho střechy. V Sitboří byla dokončena první etapa kon-



strukce střechy hlavní lodi kostela sv. Mikuláše.

Závěrem bych chtěl velice poděkovat kolektivu zaměstnanců Mateřské školy v Pobežovicích, neboť v uplynulém týdnu proběhla kontrola České školní inspekce, která ve své závěrečné zprávě nešetřila slovy chvály. A to se zkoumala jak samotná pedagogická činnost, tak i organizační a technické zabezpečení provozu školy. Stejně tak bych chtěl poděkovat i kolektivu Městského úřadu v Pobežovicích, neboť i zde jsme v uplynulém měsíci absolvovali audit zaměřený na hospodaření města a opět bez ztráty pověstné „kytičky“.

Vážený spoluobčané, užijte si hezké dny barevného podzimu a školáci zasloužených prázdnin. Byl bych velice rád, kdybychom se společně setkali v den státního svátku, tedy

Heinrich, Micuko, Hans, Richard, Gerolf, Alžběta, Olga, Ida, Karel. Tak by se mohlo jmenovat devět kamenů, které se řadí za sebou v centru Japonské zahrady, jež je součástí pobežovického parku. Otec, matka a sedm kůzlátek. *Sedm kůzlátek* se jmenuje jedna z kapitol knihy Masumi Schmidt-Muraki nazvané *Hraběnka přišla z Tokia*. Sedm kůzlátek je sedm dětí Heinricha a Micuko, které se v dospělosti rozprchly po celém světě.

A kde se vzalo oněch devět kamenů? A proč právě v Pobežovicích? Kameny jsou dosti vzácný nerost **diorit** a pocházejí z bývalého lomu nedaleko Starého Kramolína. Kdysi se z něho dělaly i pomníky na hřbitovy v okolí. Do japonské zahrady v pobežovickém parku vybrali tyto kameny místní odborníci. Jejich použití schválili japonští architekti.

I tak se dá připomínat příběh z dějin, který spojuje Pobežovice a Japonsko, bez ohledu na to, co s dějinami a jejich výkladem dělají a jak je využívají politici.

Otec kůzlátek odpovídá na pobežovickém hřbitově. Heinrich Coudenhove-Kalergi zemřel 14. května 1906, tedy v době, kdy se zdálo, že se v Evropě nemůže stát nic zlého. Netušil, že jeho děti přežijí dvě světové války, ani že jeho žena zemře daleko od míst, kde spolu prožili tolik let. A že dokonce se do jeho zámku nastěhují vojáci.

28. říjen 2025 – státní svátek: Den vzniku samostatného československého státu. Jak to vlastně souvisí s Micuko a Heinrichem a s japonskou zahradou míru?

Pochop a přestaneš nenávidět. Heinrich byl kromě jiného i filozof. Snažil se poznat co nejvíce národů i náboženství. Jeho krédem se stalo rčení „Pochop a přestaneš nenávidět“. Bohužel, jak dějiny ukazují, je to velmi těžké. Snaží se nenávidět než pochopit. Na krátkou dobu se o to snažili alespoň někteří politici i v Československu – a snad i v současné České republice.

Otcův ideál se snažil převést do praxe druhorozený syn Heinricha, Richard, zakladatel Panevropské unie – jenže touha po moci a bohatství, podporovaná nenávistí a závistí, je silnější než tolerance a pochopení. A ti, kteří doufají, že zvítězí pochopení, a tedy i pravda a láska, to mají stále těžší.

Marie Špačková

28. října, v našem kině, kde opět po roce ocením vážené a zasloužilé občany našeho města. Protože zvláště oni si zaslouží vaši pozornost. Děkuji.

Martin Kopecký, starosta

Výběr z usnesení 66. zasedání Rady města Pobežovice ze dne 29.9.2025

- Rada města bere na vědomí cenovou nabídku firmy Zahradnictví Kuneš, provozovna Klenčí p. Č., se sídlem Jetelová 2860/9, Záběhlíce, 106 00 Praha 10, na výsadbové stromky za celkovou cenu 14.210 Kč (včetně DPH) a pověřuje referentku OVZP zasláním objednávky a zajištěním výsadby uvedených stromů.
- Rada města schvaluje Dodatek č. 1 k Pachtovní smlouvě č. 1019003 se společností AgroKol s.r.o., se sídlem Tyršova 33, 345 43 Koloveč, jehož předmětem je vyjmutí pozemku p.č. 918, druh pozemku trvalý travní porost o výměře 1.564 m² v k.ú. Šitboř a související změna výše pachtovného.
- Rada města Pobežovice schvaluje Dohodu o vyjmutí pozemků z Pachtovní smlouvy č. 1019015 se společností AgroKol s.r.o., se sídlem Tyršova 33, 345 43 Koloveč, jejíž předmětem je vyjmutí pozemku p.č. 664/92, o výměře 1213 m², druh pozemku trvalý travní porost a pozemku p.č. 664/181, o výměře 352 m², druh pozemku trvalý travní porost, vše v k.ú. Pobežovice u Domažlic z pachtovní smlouvy č. 1019015, a to ke dni 31.12.2025.
- Rada města schvaluje Dodatek č. 1 k Pachtovní smlouvě č. 1019015 se společností AgroKol s.r.o., se sídlem Tyršova 33, 345 43 Koloveč, jehož předmětem je úprava výše pachtovného po vyjmutí pozemku p.č. 664/92 a pozemku p.č. 664/181, vše v k.ú. Pobežovice u Domažlic z předmětu pachtu.
- Rada města bere na vědomí žádost o přidělení bytu č. 5 v DPS, Drahotínská 290, 345 22 Pobežovice, o dispozici 1+1 a výměře 49,30 m² a o přidělení bytu rozhodne na příští schůzi rady města.
- Rada města přiděluje byt č. 4 v DPS, Drahotínská 290, 345 22 Pobežovice, o dispozici 1 + 1 a výměře 36,30 m², paní *** L***, bytem ***, a to s účinností od 1.11.2025.
- Rada města schvaluje Darovací smlouvu s paní I*** H***, bytem ***, jejíž předmětem je finanční dar ve výši 2.000 Kč určený na zajištění hudebního vystoupení v rámci slavnostní akce Předání ocenění města Pobežovice v rámci oslav výročí založení Československé republiky dne 28.10.2025.
- Rada města schvaluje Darovací smlouvu s panem M*** P***, bytem ***, jejíž předmětem je finanční dar ve výši 2.500 Kč určený na zajištění hudebního vystoupení v rámci slavnostní akce Předání ocenění města Pobežovice v rámci oslav výročí založení Československé republiky dne 28.10.2025.
- Rada města bere na vědomí žádost paní Růženy Ulčové, předsedkyně organizace Svazu postižených civilizačními chorobami, se sídlem Mírová 110, 330 27 Vejprnice, o poskytnutí příspěvku na ozdravný pobyt a s jeho poskytnutím nesouhlasí.
- Rada města schvaluje Smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti č. IZ-12-0000794/VB/001 od společnosti Elektro Wellmont, s.r.o., se sídlem Zborovská 146/35, Plzeň 301 00, jejíž předmětem je umístění zařízení distribuční soustavy na pozemcích p.č. 31 a p.č. 888/1 v k.ú. Pobežovice u Domažlic.

Výběr z usnesení 67. zasedání Rady města Pobežovice ze dne 13.10.2025

- Rada města přiděluje byt č. 5 v DPS, Drahotínská 290, 345 22 Pobežovice, o dispozici 1+1 a výměře 49,30 m² manželům J... a M... P..., bytem ..., a to s účinností od 1. 11. 2025.
- Rada města schvaluje Smlouvu o dodání uměleckého výkonu od Studia TUTEN z. s., se sídlem Dobránská 289/123, 301 00 Plzeň – Valcha, jejíž předmětem je vystoupení Divadýlka Kuba v rámci divadelního festivalu V Kravatě dne 13. 11. 2025 od 9:30 hodin za sjednanou odměnu 7.500 Kč.
- Rada města schvaluje Smlouvu o dodání uměleckého výkonu od Ing. Tomáše Fejteka, bytem E. Krásnohorské 494, 345 61 Staňkov, jejíž předmětem je vystoupení Staňkovských ochotníků v rámci divadelního festivalu V Kravatě dne 13. 11. 2025 od 19:00 hodin za sjednanou odměnu 4.000 Kč.
- Rada města schvaluje Smlouvu o dodání uměleckého výkonu od SÍRKUS, p. o., se sídlem Příkopy 178, 342 01 Sušice, jejíž předmětem je vystoupení Divadla Atakdale v rámci divadelního festivalu V Kravatě dne 14. 11. 2025 od 19:00 hodin za sjednanou odměnu 6.000 Kč.
- Rada města schvaluje Smlouvu o dodání uměleckého výkonu od Divadelního spolku DIVOCH, se sídlem Gagarinova 1344, 349 01 Stříbro, jejíž předmětem je vystoupení Divadelního spolku DIVOCH v rámci divadelního festivalu V Kravatě dne 16. 11. 2025 od 15:00 hodin za sjednanou odměnu 5.000 Kč.
- Rada města schvaluje Smlouvu o dodání uměleckého výkonu od Divadelního souboru Kozina při městě Hostouň, se sídlem Dobrohostova 110, 345 25 Hostouň, jejíž předmětem je vystoupení Divadelního souboru Kozina v rámci divadelního festivalu V Kravatě dne 16. 11. 2025 od 19:00 hodin za sjednanou odměnu 2.000 Kč.
- Rada města bere na vědomí žádosti o povolení kácení stromů (1 ks dub letní, 1 ks javor mléč, 1 ks jirovec maďal a 3 ks javor klen) v zámeckém parku a (1 ks smrk ztepilý) na pozemku p. č. 123/2 v k. ú. Pobežovice u Domažlic, kácení povoluje a pověřuje referentku OVZP zajištěním potřebných prací.
- Rada města souhlasí s pořízením nového služebního automobilu pro potřeby vedení města Škoda Elroq kombi TER 85 Selection (A1) 210 - kW od společnosti AUTO VOLF spol. s r.o., se sídlem Jiráskova 575, 345 62 Holýšov, který bude financován formou operativního leasingu s výší měsíčního nájmu 15.179 Kč (bez DPH) a pověřuje starostu zasláním objednávky a podpisem smlouvy.
- Rada města bere na vědomí žádost o povolení uspořádat larpovou akci jménem Destiný v prostoru tzv. "municáku" u obce Zámělč, v termínu 31. 10. - 2. 11., konání této akce povoluje, přičemž zakazuje používání jakékoliv pyrotechniky.
- Rada města schvaluje Dohodu o poskytnutí dotace na projekt rozvoje venkova v rámci strategického plánu společné zemědělské politiky na období 2023-2027, se Státním zemědělským intervenčním fondem, se sídlem Ve Smečkách 801/33, 110 00 Praha 1, jejíž předmětem je poskytnutí dotace na akci „Obnova centrálního kříže na hřbitově“ ve výši 90 % uznatelných nákladů a pověřuje starostu jejím podpisem.

Přístřešek u šitbořské hospody je hotov

Turisté, cyklisté, či jen náhodně kolemjdoucí mohou nyní využít přístřešek u šitbořské hospody. Najdou zde úkryt před deštěm, větrem, ale i příjemný stín v horkých letních dnech. Přístřešek je vybaven pohodlným posezením, usazeným na betonové dlažbě. Zákoutí doplňuje nová vývěsní deska. Původně blátivý příjezd k budově byl vysypán recyklatem a následně upěchován. Místní už ho využili jako zázemí při veřejném opékání buřtů. Své uplatnění najde

také při rozsvěcování stromku. Hlavním přínosem přístřešku je minimalizování nánosů nečistot



do budovy při kulturních akcích, které se v budově konají. Na vybudování přístřešku mají zásluhu převážně místní i přespolní obyvatelé a chalupáři. Bez nároku na finanční odměnu obětovali svůj volný čas výstavbě přístřešku, který bude sloužit všem. Materiál na stavbu také darovali ze svých zásob. Co scházelo, doplatil osadní výbor ze svého rozpočtu nebo město Pobežovice. Technické služby pomohly s upěchováním příjezdové cesty. Za to všem patří velké poděkování.

Mgr. Jakub Jansa

Hotel Hubertus Pobežovice v Domažlickém deníku

V pátek 17. října 2025 otiskl deník poměrně obsáhlý článek o kucháři, který bude šéfovat kuchyni v rekonstruovaném hotelu.

Leemel Morrison pochází z exotického karibského ostrova Jamajka a ve své profesi kuchaře si vyzkoušel mnoho zajímavých „štac“ jak v pětihvězdičkových hotelech ve své domovině, tak v Německu. Sem zavítal dokonce dvakrát, když se po první návštěvě nakrátko vrátil na Jamajku. Podruhé pracoval ve své vlastní restauraci u jezera Chiemsee a pak dostal nabídku vařit v michelinské restauraci Unterweirt zu Seiler. Tuto zkušenost sám považuje za největší zlom v jeho kuchařské kariéře, protože se zde naučil nové techniky a poznal systém, jak má špičková restaurace fungovat.

Když začínala restaurace Stodola ve Folmavě, cítil to jako novou výzvu a chtěl být u zrodu něčeho nového, aby mohl uplatnit nabyté znalosti a nastavit zde systém fungování a nové recepty. I to pro něj byla velká škola a zkušenost.

Nyní má domov, rodinu a přátele v Pobežovicích a tak když se dozvěděl, že zásadně rekonstruovaný hotel Hubertus bude potřebovat kvalitní personál, věděl, že u toho chce být. Budoucí hosté hotelu se tak mohou těšit na kuchyni, která spojuje českou tradici s jeho osobním pojetím a špetkou jamajského koření a budou tak moci objevit známé chutě v moderním provedení. Na jídelníčku by se měl objevit např. tatarský biftek z pravé hovězí svičkové, poctivý, připravený z nejlepších surovin. Hubertova zelnáčka nebude tou klasickou zelnáčkou, ale její krémová verze se slaninovým chipsem, který jí dodává na zajímavosti. Hovězí líčka, rozplývající se na jazyku nebo lososovitý pstruh s jemnou křenovou pěnou a domácí bagetkou budou dalšími lákadly kuchyně. Pro opravdové gurmány bude připraven Rib Eye steak - symbol dokonale připraveného masa. *Zdroj a foto DD*



Panorama událostí

Zámek v Pobežovicích se pomalu, ale jistě posouvá k lepším časům. Postupně zde probíhají drobné i větší úpravy a v současné době to je osazení několika nových oken, která by již snad, díky kvalitnímu zpracování, měla ve zdech vydržet dostatečně dlouhou dobu.

Díky za to, že se na zámku stále něco děje a objekt nesplňuje jako Šípková Růženka, si zaslouží především Komise pro hrad a zámek Pobežovice.

VoK





Dějiny obce Ostrov - poběžovická a hostouňská část

V minulém vydání „Zpravodaje Poběžovického“, jsem vám představoval v kapitole „Kaple a památná místa v Mutěnině a jeho okolí X.“ obec Ostrov, která má velice zajímavé dějiny. Z důvodu nedostatku místa, ale tento článek nebyl otištěn. Doufám, že vás dějiny této obce zaujmou dnes a vybudnou k návštěvě nejenom samotné obce z její slávy zůstalo jen pár domů, ale i okolních lesů, krásné přírody a hlavně úchvatné vyhlídky, která se nachází nad obcí. Zde se otevírá pohled na Sedmihoří, Horšovský Týn a část Domažlicka.

Dějiny obce Ostrov

Obec leží 2,3 kilometru západně od Mutěnin, šest kilometrů od hranic s Bavorskem, 600 metrů nad mořem, tedy o sto metrů výše než Mutěnin.

Ostrov (Wasserau) je velmi pozoruhodný tím, že se v dávných dobách skládal ze dvou obcí, které měly stejné jméno, ale různé majitele. Každá obec měla svoji historii, zcela nezávislou na té druhé. Severní část náležela ke královskému hradu Přimda, jižní část k Chodskému hradu v Domažlicích. Mutěnin nepatřil do oblasti královských hraničních lesů, tedy také nepatřil do chodského území; byl samostatné zboží a ležel v údolí, Ostrov ještě v pohorí. Jeho středem vedla prastará celní cesta do bavorského Schönsee.

Ostrov – poběžovická část

Osídlili ho pravděpodobně původní obyvatelé Mutěnin, ve kterém Mutina z Bukovce roku 1180 vybudoval tvrz na ostrově uprostřed rybníka. První zmínka o Ostrovu v plzeňském archivu pochází až z roku 1379 (rok po smrti Karla IV.). Tehdy už to bylo pusté místo, poničené častými válkami, a obyvatelé odešli. V roce 1400 byl podle církevních záznamů Ostrov opět osídlen. Ze jmen vyplývá, že ves byla tehdy česká.

Pak nebylo o Ostrovu sto let slyšet, až když v roce 1506 koupil Mutěnin první Wiedersperg od svého tchána Nikolause Hennigera von Seeberg. Ostrov byl opět pustý, již podruhé, pravděpodobně po křižáckých nájezdech z Bavorska do Čech roku 1467.

Zase nebylo o Ostrovu zmínky po

140 let. Každopádně byl osídlen směrem od Rybníka, z Horšína. Roku 1589 už byli Wiederspergové v Rybníku, roku 1604 koupil Starou Huť a roku 1607 Mostek. Ve spisech v domažlickém archivu je Ostrov zmíněn roku 1557. V roce 1644 je jmenován Ostrov v dost významných souvislostech – byl sídlem vrchnosti. Johann III. von Muttersdorf umřel roku 1640 a zanechal zboží čtyřem synům, kteří je zpočátku spravovali společně, ale po čtyřech letech ho rozdělili.

Jeden získal panství Mutěnin (Mutěnin, Svarcava, Závist), druhý Mostek, Starou Huť a Horšín. K panství patřily i Ostrov – levá část, Rybník, Bernstein a Korytany. Další z bratrů dostal peníze.

Panství Ostrov převzal Leopold Konstantin von Wiedersperg. Sídli na Ostrově, obsadil také dva domy čp. 35 a 95 v Mutěnině, které ale jeho syn v letech 1673 a 1694 prodal. S manželkou měl Leopold Konstantin čtyři dcery a čtyři syny, kteří se na Ostrově narodili (J. Micko podrobněji popisuje finanční poměry a osudy potomků). V roce 1691 koupil Ostrov od Wiederspergů Mathias Gottfried, svobodný pán von Wunschwitz z Poběžovic, a připojil ho ke svému panství.

Leopold Konstantin založil ostrovskou větev Wiederspergů, která byla v rozkvětu ještě před druhou světovou válkou. Svobodný pán von Wunschwitz byl císařský prokurátor, hejtman plzeňského kraje, rytíř, obsadil například také Vilémov nebo bavorský Bleistein, nechal v Norimberku odlít 20 q těžkou měděnou sochu Jana Nepomuckého pro pražský most a zemřel roku 1695 v Poběžovicích. Jeho následníkem byl syn Daniel, svobodný pán von Wunschwitz, který nějaký čas žil také na Ostrově a byl známý genealog. Studoval rodokmeny, jeho knihovna a spisy byly umístěny do muzea (?) v Praze. Roku 1717 prodal Poběžovice s Ostrovem Wolfgangu Mulzovi von Waldowa. Jeho dcera prodala panství roku 1725 hraběti Georgu von Königsfeld.

Ostrov hrál dříve důležitou roli. Velkostatek byl hojně využíván, pěstovaly se zde ovce, býval zde řezník a pekař. V roce 1771 tu působil lékař – chirurg Karl August Jähner,

ještě dříve, roku 1669, felčar Gotthard Schreiber. Roku 1704 zde už žil první obyvatel židovské víry.

Roku 1759 koupil Poběžovice s Ostrovem Philipp Wilhelm Albrecht von Linker – Lutzenwick, Bavor, po jeho smrti převzal panství syn Johann Franz. 5. září 1804 koupil Poběžovice a Ostrov sklárský mistr Georg Michl von Schmauss z Nové Huti. Pamětníci ještě roku 1880 vyprávěli, že do Poběžovic přivezl sudy stříbrníků. Podle některých zápisů panství převzal už 18. září 1804 svobodný pán von Linker; v pamětní knize fary Rybník je potvrzen ještě v prosinci 1804 majitel G. M. von Schmauss.

V roce 1805 koupil Poběžovice s Ostrovem a Bernstein hrabě Anton Thun – Hohenstein za 500 000 zlatých, roku 1843 přikoupil Pivoň. Ve státním archivu v Praze je uložena listina, ve které stojí:

„...rytířské sídlo bez panského bydlení, se statkem. Kdysi náležející pánům z Domažlic, potom náležející k Mutěninu, bratry Wiederspergy rozdělené a 1691 prodané svobodným pánem von Wunschwitz. Půda je užitelná, také ladem ležící. K panství patří huť na Bernsteinu. Pěstování lnu je nepatrné, vrchnosti patří tři strychy, poddaným pět strychů. Včelařství je ve zdejší studené části Českého lesa (Sumavy) málo významné. Mezi poddanými se nachází jedna židovská poddaná rodina.“

V Sommerově *Topografii Čech* se říká roku 1839:

„...zboží Ostrov včetně Bernsteinu má 963 jiter, a sice 320 jiter polí, 364 jiter luk, 211 jiter pastvin a 66 jiter lesa. Půda je většinou kameňatá a méně urodná, poskytuje hlavně ožmy a oves, len, brambory, zelí a jetel.“

(Dále J. Micko rozvádí podrobně robotní povinnosti poddaných a povinnosti vůči mutěninšské škole.)

V roce 1864 prodal syn hraběte Antona Thuna, hrabě Leopold Thun – Hohenstein, Poběžovice s Ostrovem a Bernsteinem hraběti Franz Coudenhove za milion guldenů. O pět let později koupil také panství Mutěnin od barona Becka, takže se po 178 letech dostaly Mutěnin a Ostrov k jednomu majiteli. Během francouzských válek, obzvláště v letech 1785–1809, tady

řádily – jako i na jiných místech – právě nestovce, právě tak v letech 1881, 1887 a 1915.

Okresní cesta z Hostouně do Švarcavy přes Ostrov byla vybudována v roce 1862. Díky snahám tehdejšího představeného obce Gregora Pechtla nebyla obec při budování trasy vnechána. Panský statek na jižní straně vesnice měl velké místnosti a velkou podkrovní místnost s arkýři, což mohlo spolu s ostatními „vedlejšími“ místnostmi v 17. století docela dobře sloužit i jako panský byt. Zcela jistě zde nestál žádný hrad. (Dále J. Micko vyjmenovává šafáře v letech 1691–1866.) Hospodaření statek skončilo v roce 1876, pole a louky byly propachtovány jednotlivým nájemcům. Hospodářské budovy se postupně rozpadly, roku 1919 spadla část zastřešení. V obytné budově bydleli ve dvacátých letech tři nájemníci.

Přifařený byl Ostrov k Mutěninu a byl vždy katolický. Na Ostrově stály podle dochovaných zpráv z roku 1775 dvě kaple. Malou kapličku sv. Anny u vesnického rybníku s věžičkou pokrytou šindelí dala postavit paní von Wunschwitz v roce 1700. Kapli sv. Erazima – kapličku bez věžičky u cesty poblíž pustého statku – dala paní von Wunschwitz postavit roku 1709. Podle J. Micka nebyly nijak cenné ani pozoruhodné a byly již ve dvacátých letech 20. století zcela zničené. Připomínala je studna nazývaná „u kapličky“.

Na Ostrově bývala také kdysi dávno poustevna. Snad stávala poblíž kapličky svatě Anny; byla malá, už zchátralá a neobývaná.

Děti chodily do školy nejdříve do Mutěnin. K vesnici patřil také malý domek – koželužna, necelé dva kilometry vlevo při cestě do Rybníka. Je zmiňován už roku 1694 u Velkého Horšína. Toto místo bylo pověstné po celém okolí jako zastávka a skrýš podezřelých lidí, lupičů, zlodějů a pašeráků. Roku 1905 domek vyhořel a nebyl znovu postaven.

K této části Ostrova patřily domy čp. 1–23 a 52–54; čp. 51 chybělo, dohromady to bylo 26 domů. Zprávy o počtu obyvatel v této části jsou z roku 1832, kdy zde žilo 149 obyvatel, a z roku 1857, kdy zde žilo 127 obyvatel.

Ostrov se jmenoval nejdříve Wostrow (1590), Wostrowa (1557), Wostrow. Protože starý hrad – tvrz – stál v Mutěnině na ostrově uprostřed rybníka (místo se ještě kolem roku 1870 říkalo „na ostrově“), je pravděpodobné, že zakladatel Mutina dal staré jméno nové osadě poblíž tvrze a své jméno pozdějšímu Mutěninu. Staré cestě do Bavorska se říkalo „Ostrovská“. Německé jméno Wasserau, nářečně Wossarau, bylo od českého názvu odvozeno (Wostrau – Wassrau –

pokračování na str. 4.

Kaple svaté Markéty slavnostně otevřena

Sobota 4. října 2025 se stala významným dnem pro všechny obyvatele Vranova. Vyvrcholila totiž několikaměsíční obětavá práce členů spolku Pivovranky, z. s., kteří společně s dalšími dobrovolníky dokončili opravu kaple svaté Markéty. Tento historický objekt byl naposledy opravován v roce 1991, a proto již potřeboval důkladnou obnovu. Práce, které spolek zahájil letos v červenci, zahrnovaly opravu fasády včetně věže, renovaci vnitřních prostor, novou výmalbu i obnovení vitérážových polepů oken. Na opravách se podíleli nejen členové spolku, ale i řada dalších šikovných dobrovolníků, bez jejichž pomoci by se celé dílo nepodařilo uskutečnit. Slavnostního znovuotevření kaple se zúčastnil i farář Emil Soukup.

Poprvé zde také zazne

lo harmonium získané díky podpoře Nadace Via a České spořitelny, na které zahrál sbormistr Cerchovanu Marek Vorlíček. Zvuky nového nástroje se tak staly druhou sobotní premiérou.

Spolek Pivovranky, z. s. tímto srdečně děkuje všem, kteří se na opravě podíleli – ať už vlastní prací, finanční podporou či jinou formou pomoci. Zvláštní poděkování patří Nadaci Via a České spořitelně, bez jejichž sponzorství by nebylo možné akci uskutečnit.

Ačkoli slavnostnímu otevření příliš neprálo počasí, sešlo se přibližně padesát návštěvníků, kteří si po oficiální části mohli vychutnat i malé pohoštění. Při něm se rozvinula příjemná a srdečná diskuze s hosty – panem farářem a panem sbormistrem, který je rovněž uznávaným

varhaníkem a varhanářem se zaměřením na restaurování historických varhan.

Pivovranky, z. s. (Horáková R.)



1656 Wasseraw, v Sommerově *Topografii* 1839 Waseraw). Někdy používaný český název Bezvěrov není historicky podložen. Místní názvy a názvy domů nebyly nijak zvláštní.

V letech 1914–1918 padlo 10 ostrovských mužů (podrobněji J. Micko).

Ostrov – hostouňská část

Hostouňské panstvo založilo Starý Kramolín, později druhou, mladší část Ostrova. Ta náležela, ke královskému hradu Přimda. Území od hostouňské hranice k Mostku bylo dlouhé a úzké, z jedné strany sousedilo s mutěňským územím, z druhé s křižským. Vztahy byly přátelské, vrchnost v Mutěnině a v Hostouni byly pravděpodobně od roku 1180 do roku 1420 v příbuzenském vztahu).

Písemně je Ostrov II doložen až roku 1379, v té době patřily Hostouň i Mutěnin Rackovi (Ráčkovi?). Je ale možné, že jde o Ostrov I. Jistou přináší rok 1400 – v souvislosti se zmínkou o přispění na místo kaplana v Mutěnině jsou zmiňováni obyvatelé Ostrova a Kramolína – Ostrov II byl přiřazen k Hostouni. Jsou jmenováni: Peškanov, Struhař, Brch, Mrázek, Matheus, Jíran a Mikš. Další zpráva je z roku 1412. Výše zmíněný Racek (Ráček) zřídil v Hostouni místo kaplana, přispěli také obyvatelé Ostrova. Pak skoro sto let zprávy chybí. V letech 1497 – 1513, pravděpodobně roku 1508, se na zboží vyměnili Christof von Guttenstein, pán v Hostouni, s Johannem z Rabštejna. Ten obdržel Hostouň, Kramolín, Šidlákov, Mirkovice, Holubeč, Roudnici, Hostětice, Černou Horu, Svržno a polovinu vsi Ostrov. Zajímavé je, že v téže době Georg von Wiederspurg koupil zboží Mutěnin s Ostrovem, což je důkazem, že Ostrov byl složen ze dvou vesnic a při Hostouni byla vedena jen polovina.

1545 – dělili se synové Johanna z Rabštejna, Wenzl a Adalbert, o zboží. Polovinu s Hostouní, Kramolínem a Ostrovem obdržel Adalbert z Rabštejna. Jeho syn Johann umřel roku 1580, jeho díl zdědila sestra Anna, po její smrti 1586 získal její podíl Georg von Guttenstein. Na jeho přímluvu byla Hostouň roku 1587 povýšena na město, obyvatelé Ostrova měli tedy také se svým zbožím přístup na zdejší trhy. Po smrti Georga von Guttensteina získal majetek jeho bratranec Heinrich Laurenz (Jindřich

Vavřínek), hrabě z Gutenštejna. Obsadil kromě Hostouně ještě čtrnáct vesnic, také Ostrov. Byl protestant, po bitvě na Bílé hoře mu byly odebrány některé statky.

1622 – Hostouň s vesnicemi koupil Zdenko (Zdeněk) Vratislav z Mitrovic.

1624 – Prothus Černín z Chudenic přikoupil mnoho vesnic, zemřel roku 1634. Jeho dcera Marie Anna Černínová si vzala Ludwiga, hraběte Starhemberga.

1656 – oba prodali panství Hostouň za 120 000 zlatých hraběti Adamu Mathias Trauttmansdorffovi v Horšovském Týně, takže od roku 1656 patřil také Ostrov k panství Horšovský Týn, hrabata Trauttmansdorffové byla povýšena roku 1805 do knížecího stavu. (Dále J. Micko rozepisuje otázku poplatků, desátků apod. vůči faře a škole.)

Kdy byla tato část Ostrova přifařena ke kostelu v Mutěnině, nelze určit, snad po husitských válkách, snad v dobách reformace. Roku 1656 už patřila děle k faře Mutěnině. Říkalo se jí „luteránská část“, protože Gutenšteinové, kterým ves v letech 1580 – 1622 patřila, byli protestanté a odpůrci katolíků.



Tato část Ostrova ležela na druhé straně staré celní „ostrovské“ cesty. Celnice byla dříve v Mutěnině, v roce 1739 byl císařský celní úřad přestěhován na Ostrov, roku 1753 byl zas vrácen do Mutěna. Proč, to není jasné, možná kvůli rychle po sobě jdoucím případům umrtví výběrčího (J. M. Hartmann byl ve funkci v letech 1739 – 1742, zemřel; A. Kopecký zemřel roku 1745, J. H. Rössel zemřel roku 1748, J. Zebnitz roku 1752). Celní úřad byl tedy na Ostrově jen 14 let (dům čp 44). Roku 1769 byl přestěhován na Mostek, roku 1825 do Svarcavy. Je pravděpodobné, že tu při celnici působila také finanční stráž. V době, kdy hranice střežily ozbrojené oddíly (Militärgrenzkordons, 1772 – 1822), měl oddíl sídlit na

Ostrově vlastní matiční zápisy.

Ostrov vždy patřil ke škole v Mutěnině. Obyvatelé si vyžádali jakousi pobočnou školu přes zimní období. Učilo se v různých domech v obytných místnostech, ušetřilo se tak za topení. „Zimním učitelem“ v Ostrově byl např. roku 1862 Andreas Leibl z Pleše. Už roku 1856 byla tehdejší okresní úřadem v Hostouni povolena Ostrovu tříměsíční zimní škola, od roku 1890 tři dny v týdnu. Poslední „zimní učitel“ v Ostrově byl Georg Saffert z Velkého Horšína. V roce 1892 požádal Ostrov o zřízení vlastní celoroční expozitury, což bylo roku 1893 zemskou školní radou povoleno. Mutěnin a Starý Kramolín se ale odvolaly, zimní vyučování bylo prodlouženo roku 1894 na pět měsíců (listopad – březen) s denním vyučováním, jako k tomu vhodná byla určená místnost v čp. 23.

1895 – měsíc listopad byl jako u všech zimních škol zrušen.

1908 – od tohoto roku byl teprve ustanoven vlastní učitel pro zimní výuku, jinak byl vyslán z Mutěna. 1913 – žádal Ostrov znovu o zřízení celoročního vyučování, komise a okresní školní rada byly pro, zemská školní rada nesouhlasila.

1918 – zcela neočekávaně povolila na jaře zemská školní rada zřízení samostatné jednotřídní obecné školy, pod dohledem školní obce v Mutěnině. Ostrov byl vyrozuměn, byla ustanovena místní školní rada a prozatímní škola byla 15. září 1918 otevřena. Prozatímním vedením školy byl pověřen učitel Franz Pregler z Mutěna.

1920 – byla vystavěna školní budova nákladem 195 000,- Kč, stavitel pocházel z Ujezda Sv. Kříže. V době, kdy J. Micko psal 3. díl Dějin Mutěna, řídil ostrovskou školu Peter Heindl. Ruční práce byly zavedeny roku 1919, vyučovala je Julie Mally z Mutěna.

Tato ostrovská část se rozkládala na 232 ha, z toho 45 ha bylo panských, 79 ha polí, 32 ha luk, 30 ha pastvin a 85 ha lesa. Nejvyšší bod byl Steinbergl – 669 m, nejnižší bod při cestě do Mutěna – 550 m nad mořem. K Ostrovu II patřily domy čp. 24 – 50 a 55, dohromady 28 domů. Pět domů bylo zvlášť a ležely dva kilometry západně na hranicích obce, dva domy – čp. 24 a čp. 58 byly vystavěny v roce 1900 a 1921 a stávaly těsně u Malého Horšína, dva domy čp. 47 a 48 o něco dál severně na plochem návrší („Plattenhäuser“), číslo 49 leželo na mytíně v „Andělském le-

se“. Domku se říkalo „Andělský – Andělův“, snad ho postavil člověk toho jména. (Engel – Anděl). V roce 1590 byl k soudu v Domažlicích povolán k jednání rychtář z Korytan ve věci proti Jakobu Engelovi z Ostrova, možná jeho předchůdci nebo naopak potomci dům postavili. Roku 1832 v něm bydlelo dvanáct lidí, v letech 1850 – 1853 tu byla rasovna, od roku 1854 byl vrchností využíván jako hájovna. Poblíž ležící les se nazýval Engelholz. Na potůčku pod domkem bývala cihelna (zakreslena na mapě generálního štábu z roku 1878).

Pokud jde o jméno, je každopádně převzaté od Ostrova – Wostrowa I, dále Němci změněno na Wasseraw. Kolem roku 1400 byl Ostrov český a stal se německým kolem roku 1580. Z češtiny zůstal místní název Suchodol pro místo pod vesnicí.

Ostrov

Rok 1848 přinesl mnoho změn. Oba Ostrovy náležely od tohoto roku pod nový soudní okres Hostouň a pod hejtmanství v Horšovském Týně. Vrchnost ztratila některé výsady, odpadly překážky, které oba Ostrovy oddělovaly. S číslováním nebyly potíže, už dříve byla jednotné, aby nedocházelo k záměnám. Každý díl měl vlastní katastrální mapu, měl vlastní honitbu, vlastní chudobinec. Poběžovická část byla přibližně na 240 ha, hostouňská na 232 ha, celkem 472 ha. Domy tvořily v každé části od západu k východu táhlou řadu, asi po čtyřech metrech, s velkým prostorem okolo. Na rozdíl od jiných vesnic, kde bývají novější domy přistavovány vně, byly (jsou) na Ostrově uprostřed. V horní části vsi bylo místo pro rybník s vysokými mosty. Ve spodní části se rozkládaly zelnářské zahrady.

Prastará cesta vedla původně víc středem vesnice, některé „hostouňské“ domky se po úpravě dostaly na levou stranu silnice.

Pokud jde o počet obyvatel, jsou známa čísla od roku 1722 – 154 obyvatel, 1839 – 382 / 51 domů /, 1900 – 317, 1930 – 305 / 65 usedlostí.

Obyvatelé byli vesměs Němci, s výjimkou několika Židů katolíci. Působil tu od roku 1895 Spolek dobrovolných hasičů (31 členů), od roku 1908 německý Šumavský spolek (42 členů). Z Ostrova pocházeli hejtman Franz Riess a výběrčí daní Ferdinand Moldan.

Starosta obce Mutěnin Č. Šlais

Dopis japonského velvyslance



Koncem září obdržel starosta města Pobežovice Bc. Martin Kopecký děkovný dopis od japonského velvyslance, který se zúčastnil letošních Česko-japonských slavností.

Vážený pane starosto, rád bych Vám co

nejsrdečněji poděkoval za laskavé pozvání na Česko-japonské slavnosti, pořádané u příležitosti 10. výročí založení Coudenhove-Kalergi Zenové zahrady míru, i za vřelé přijetí, kterého se mě při návštěvě Pobežovic dostalo. Nesmírně na mě zapůsobilo, s jakým nadšením a vytrvalostí se obyvatelé Vašeho města již řadu let věnují obnově zdejšího zámku a jak velkou váhu přikládají vztahům s Ja-ponskem. Velvyslanectví Japonska si těchto aktivit hluboce váží a bude usilovat o to, aby se o stavu zámku a iniciativách na jeho rekonstrukci dozvěděla široká japonská veřejnost. Vážený pane starosto, bude mi potěšením nadále rozvíjet přátelství a spolupráci mezi městem Pobežovice a Japonskem. S úctou a přáním všeho dobrého Nagaoka Kansuke, Mimoreádní a zplnomocněný velvyslanec v ČR.

HALLO MITSUKO ve tmě

Audiovizualní výstava na zámku japonského umělce Tetsuhira Uozumi se pomalu blíží ke svému konci. Tetsuhira v Poběžovicích představil moderní umění, které kombinuje tradiční prvky s tou nejlepší technologií současného světa. Skrze synchronizaci zvuku a světla k návštěvníkům promlouvají drobné vřesní příběhy, které zněly před 120 lety stejně jako dnes. Ladná hudba s japonskými motivy vyzývá ke ztíšení, rozjímání a hledání drobných souvislostí. Výstavu byla zahájena 13. září během Česko-japonských slavností a bude ukončena 31. 10. 2025. Výstava je vhodná pro všechny věkové kategorie – děti fascinuje střídání barevných světél, dospělí uvítají zklidnění a oddychnutí. Výstavu finančně podpořil Plzeňský kraj.

Přijďte si ji naposledy vychutnat, vyjmečně po tmě – 29.10. od 18:00 do 19:00 hodin.

Nové víceúčelové hřiště

Na začátku října byla zahájena jedná z dalších velkých investičních akcí města tohoto roku – výstavba nového víceúčelového hřiště na školním sportovišti. Je to dobrá zpráva především pro školní děti, které na moderní sportoviště dlouhá léta čekají. Hřiště s umělým trávníkem bude mít vlastní oplocení s mantinelem, branky pro malou kopanou, sloupky na zavěšení sítě, basketbalové koše a samozřejmě též potřebné lajnování pro všemožné míčové hry. Sportoviště bude přístupné po celý rok, po celý den všem, kteří chtějí volný čas trávit v pohybu. Akce byla finančně podpořena Plzeňským krajem. E.V.



ADVENTNÍ PROGRAM 2025

20. 11. 2025

Předvánoční jarmark v Základní škole Poběžovice od 9.00 do 13.00 h.

24. 11. 2025 – 4. 1. 2026

Výstava „Domov 25“, Společenská místnost, nám. Míru 55, Poběžovice (jedná se o výstavu výtvarných děl dětí i profesionálních malířů. Výstavu pořádá Spolek Mikuláš Šitboř.

30. 11. 2025

Rozsvícení stromečku – Park přátelství, Poběžovice 17:00 (sponzorem Rozsvícení stromečku je Skupina ČEZ).



SKUPINA ČEZ

4. 12. 2025

Odemykání pekelné brány – nám. Míru, Poběžovice 17:00.

5. 12. 2025

Čertovská návštěva – Poběžovice a okolí, od 17:00 do 20:00, objednávky od 21.11. formou sms nebo telefonicky na tel. 730 890 861.

7. 12. 2025

Adventní koncert Dagmar Zázvůrkové – kostel Nanebevzetí Panny Marie, Poběžovice, 17:00 vstupné dobrovolné (pořádá Spolek Mikuláš Šitboř).

14. 12. 2025

Vánoce na zámku – Hrad a zámek Poběžovice, 16:00 hod.

17. 12. 2025

Akademie 3V „ZH českých kostelů“ – Společenská místnost, nám. Míru 55, Poběžovice, 18:00, vstupné dobrovolné.

21. 12. 2025

Adventní koncert Roháči z Lokte – kostel Nanebevzetí Panny Marie, Poběžovice, 17:00, vstupné 100,- Kč.

24. 12. 2025

Betlémské světlo – kostel Nanebevzetí Panny Marie, Poběžovice, od 9:00 do 11:00.

30. 12. 2025

Mezisváteční cyklovýjížďka.

1. 1. 2026

Přivítání nového roku – nádvoří MKIS Poběžovice, 16:00 hod.

Změna programu vyhrazena.

Podzimní cena Sportovního střeleckého klubu Újezdu svatého Kříže

Podzimní cena SSK Újezd Sv. Kříže V sobotu 27. 9. se konala u nás na střelnici poslední letošní soutěž v malorážné pušce v Plzeňském kraji. Po celý týden panovalo ne moc přívětivé počasí, ale na tuto poslední zářijovou sobotu se počasí umoudřilo, a tak tradiční Podzimní cena proběhla za velmi stálých podmínek a přívětivých teplot.

Tento rok se dostavilo poměřit své střelecké dovednosti 44 závodníků. Z celkového počtu střelců bylo 25 dorostenců a dorostenek. Tato kategorie každým rokem získává nové a nové tváře, a to je velmi důležité pro zachování tohoto sportu. Soutěž byla vyhlášena ve 4 kategoriích a jedna mimosoutěžní tzv. kategorie „RODIC“.

V kategorii „Ženy“ zvítězila Anne

Slovany nástřelem 614,6 b.

Kategorie „Dorost“, která měla největší zastoupení, dosahuje v posledních letech velkých výsledků. V letošním roce tomu nebylo jinak, a i u nás bylo zaznamenáno skvělých čísel.

Na prvním místě se umístil domácí Jakub Krejčíř nástřelem 624,5 b. Tento teprve 13-ti letý střelec měl úžasnou sezónu. Stal se přeborníkem Plzeňského kraje, vyhrál Český pohár mládeže a byl oceněn za největšího nástřel této soutěže. Vyhrál i Mistrovství ČR v kulových disciplínách a jeho výkon závod od závodu rostl. Věříme, že i v příštím roce naváže na své úspěchy. Druhé místo obsadil klatovský Václav Turjanica nástřelem 621,5 b. Třetí místo vybojoval ze stejného klubu

závod. Svého prvního místa dosáhl Jiří Heistein s výsledkem 563,8 b. Na druhém místě se umístil největší „hecíř“ této skupiny Vlastimil Horský s nástřelem 558,9 b. a na třetím místě se umístil Josef Veřtat s výsledkem 537,9 b. Snad změní pohled na některé chyby svých dětí, když sami pocítili nástrahy střelby.

Náš klub společně s Klatovským pořádá již čtvrtý ročník vícekolové soutěže Západočeské ligy dorostu, a tak došlo k celkovému vyhodnocení tohoto čtvrtého ročníku. Tato soutěž je rozdělena na kategorie dorostenci a dorostenky. V kategorii dorostenci zvítězil Petr Tvrdý z SSK Slovany. Druhé místo obsadil Jindřich Ryneš z SSK Klatovy. Na třetím místě se umístil náš Jakub

Nela Horská. Té uteklo druhé místo o pouhé 3 body.

Prvních pět střelců z každé kategorie si odneslo pohár, dárkový poukaz a hodnotnou cenu od firmy PUZZLE YOU z Bělé nad Radbuzou, která je do této soutěže věnovala. Velmi děkujeme.

Letošní rok byl pro náš klub opět úspěšný. Na skvělé výsledky, kterých v dorostenecké kategorii dosahovala Aneta Hřebíková navázali další střelci a už to není jen o jednom střelci. Samozřejmě první může být jen jeden, ale i další místa se počítají a tím se náš malý klub dostává do podvědomí střelecké komunity. Není nic lepšího, když si výsledků našich střelců všimají trenéři z velkých klubů a možná i dostávají před našimi střelci trochu respektu. Nejsme jen do počtu.

Stejně jako minulý rok, tak i tento rok jsme soutěž zakončili pečeným prasátkem, které nám i letos věnoval Otakar Roll z Poběžovic. Velmi děkujeme za tento dar, který potěšil všechny účastníky.

Velké poděkování patří všem našim sponzorům, díky kterým můžeme ohodnotit skvělé výsledky mladých střeleckých nadějí, a hlavně dopřát našim svěřencům konkurenceschopné vybavení a dostatek prostředků pro trénink.

Poděkování patří i rodičům, kteří se pravidelně podílejí na přípravě tréninků i soutěží. Bez nich by to bylo velmi těžké, ne-li nemožné.

Děkujeme a těšíme se na spolupráci i v dalších letech.

Josef Franta, trenér

Draci zaplnili oblohu nad Starým Kramolínem

V sobotu 4. října od 14 hodin pořádala obec Mutěňín tradiční Drakiádu ve Starém Kramolíně. Počasí sice zpočátku vypadalo nejistě, občas spadla nějaká ta kapka deště, ale zato vítr, ten foukal pořádně a draci mohli vzlétnout vysoko k obloze.

Děti soutěžily o to, komu drak vystoupá nejvýše a kdo se může pochlubit nejhezčím výtvozem. Na nebi se tak objevili pestrobarevní draci všech tvarů a velikostí – od klasických po ty vlastnoručně vyrobené.

Po soutěžní části, kde bylo rozhodnuto, že vyhrály všechny děti, následovalo předání diplomu, za účast a odznaků letošní drakiády. Každé dítě si odneslo i malou sladkost. Následovalo opékání burtů, které si všichni užili v přátelské a veselé atmosféře.

Tento den drakiádou a opékáním burtů ale nekončil. Děti se pustily

do hraní ping pongu, a nakonec byl problém odejít v podvečer domů. Naštěstí vše ukončil déšť.

Věříme, že děti, ale i jejich doprovod měl spoustu hezkých zážitků. Poděkování patří také všem, kteří se na akci podíleli. Těšíme se na příští ročník Drakiády, kdy se snad znovu nebe nad Starým Kramolínem zaplní pestrými draky.

Starosta obce Mutěňín Č. Šlajs



Betlém, jaký svět neviděl: Mutěňínští soutěží o nejlepší figurku

V Mutěňíně se tvoří něco výjimečného. Od října tu probíhá soutěž o nejlepší figurku do obecního Betléma, a zapojit se mohou všichni obyvatelé Mutěňína, Starého Kramolína, Erazimu i Ostrova – tedy všech částí obce. Tady se nehraje na sousedy, ale na společné dílo. Vyrábět mohou celé rodiny, party přátel i jednotlivci.

„Chtěli jsme zapojit celou obec, aby vzniklo něco, co bude po generace sloužit lidem.“

říkají organizátorky Jitka Skružná a Jaroslava Havlanová. A povedlo se – od 1. října do 20. listopadu se v kuchyních, dílnách i obývacích rodí pastýři, andělé, tři králové, ovečky... možná i traktorista s Ježíškem v náručí (ano, i takové návrhy padly).

Aby se nestalo, že se v Betlémě sejde pět stejných oveček a žádný osel, figurky se předem zamlouvají. Stačí kontaktovat organizátorky a vybrat si svou postavu – pár volných ještě zbývá, takže kdo se chce za-

pojit, má stále šanci. Soutěž je určena výhradně pro obyvatele obce Mutěňín, včetně všech jejích částí. Soutěž podpořil starosta obce pan Cestmír Šlajs, který prý slíbil, že pokud vznikne figurka jeho osoby, nebude se bránit a dá výrobci za odměnu něco na zahřátí. (rukavice, šála?)

Výhry věnovala plzeňská firma Axilogi, ale jak říkají místní: „Hlavní je, že se u toho potkáme, zasmějeme a vznikne něco krásného.“

Slavnostní odhalení Betléma proběhne 30. listopadu při rozsvícení vánočního stromu. Vítěz bude mít tu čest jej rozsvítit. „Budeme rádi, když za námi na slavnostní odhalení přijdete a budete u toho s námi. I když nebudete vyrábět, i samotná účast je milá,“ shodují se organizátorky. Podmínky soutěže najdete na veřejných vývěskách nebo na elektronické stránce obce Mutěňín.

Jitka Skružná

SOUTĚŽ O NEJHEZČÍ FIGURKU Z BETLÉMA



Staň se součástí obecního Betléma!

Obec Mutěňín má novou elektronickou úřední desku

V úterý 30. září 2025 byla na návsi, na budově obecního bytového domu č.p. 36, nainstalována nová elektronická úřední deska. Instala-

ci provedla firma Galileo, která se specializuje na moderní informační systémy a internetové stránky pro obce.

Tento projekt byl realizován s finanční podporou Plzeňského kraje, z dotačního titulu, který podporuje digitalizaci a zlepšení informovanosti občanů.

Elektronická úřední deska umožní občanům snadnější přístup k informacím o dění v obci, úředních oznámeních či vyhláškách, a to v moderní a přehledné podobě. Obec tak podnikla další krok směrem ke komunikaci s veřejností.

Starosta obce Mutěňín Č. Šlajs



Podpora romské menšiny v Diakonii Západ

Klub Uličník pro děti a mládež je jednou ze služeb Diakonie CCE – středisko Západní Čechy. Věnuje se každodenní i dlouhodobé podpoře dětí a mladých lidí a pomáhá jim při hledání vlastní cesty v životě.

Cílem této sociální služby je předcházet nebo snižovat rizika související se způsobem života dětí a mladých lidí, vytvářet podmínky pro řešení jejich nepříznivých sociálních situací a umožnit jim lépe se orientovat v běžném životě.

Nizkoprahový Klub Fontána a mobilní Klub Uličník se v letošním roce intenzivněji zaměřují na podporu dětí a mladých lidí ze sociálně znevýhodněného prostředí, především z romské komunity. Projekt, který vzniká za podpory MŠMT, vychází z principů sociální práce a staví na participaci, posilování kompetencí a aktivním zapojení mladých lidí do života komunity.

Mnoho našich klientů přichází z prostředí, kde čelí chudobě, nízké motivaci ke vzdělávání, sociálnímu vyloučení nebo nedostatku pozitivních vzorů. Projekt jim nabízí nejen bezpečný prostor, ale i důvěru, podporu a možnost aktivně ovlivňovat vlastní budoucnost. Pravidelné

tematické programy a preventivní workshopy – zaměřené například na šikanu, návykové látky nebo vztahy – pomáhají mladým lidem rozvíjet komunikační dovednosti, sebevědomí i schopnost zvládat závažné situace.

Silným prvkem je také mentoringový program, v němž starší klienti přirozeně přebírají roli podpory pro mladší vrstevníky. Učí se plánovat, věst, převzít zodpovědnost a stát se inspirací ostatním. Jde o přístup, který přináší růst oběma stranám – těm, kdo podporují, i těm, kdo podporu potřebují.

Součástí projektu jsou i komunitní aktivity – například úklid okolí klubu, péče o zeleň či údržba mobiliáře. Děti tak zažívají, že jejich úsilí má konkrétní dopad a že mohou pozitivně ovlivňovat svět kolem sebe. Projekt nepřináší jen volnočasové využití – ale skutečné příležitosti k růstu, začlenění a získání důvěry ve vlastní schopnosti.

Realizace projektu byla podpořena Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy v rámci Podpory integrace romské menšiny v roce 2025. Více informací o činnostech Klubu Uličník je možno získat na webo-

Proč není spadané listí nepořádek, ale dar přírody

Podzimní listí v parcích má význam, který přesahuje pouhou estetickou hodnotu. Je součástí přirozených procesů, které udržují zdraví městské přírody. Rozkládající se listy vracejí do půdy minerály a organickou hmotu, čímž ji obohacují o humus a zajišťují dlouhodobou vitalitu stromů i dalších rostlin. Zároveň poskytují útočiště drobným živočichům – hmyzu, pavoukům a v zimě také ježkům či opylům, pro něž je listový koberec často otázkou přežití. Vrstva listí chrání půdu před erozí, vysycháním a pomáhá regulovat její teplotu. Neodstraňování listí navíc snižuje množství biologického odpadu a omezuje náklady na jeho svoz a zpracování. A nesmíme zapomenout ani na estetickou stránku: žluté, oranžové a červené listy vytvářejí kouzelnou atmosféru, kterou si můžeme užívat při každé podzimní procházce. Příště, až budete šus-



tit listím v parku, zkuste si vzpomenout – není to nepořádek, ale malý podzimní zázrak, který dělá život kolem nás bohatší a krásnější.

Hana Soukupová, MěÚ Pobežovice

vých stránkách:
www.zapad.diakonie.cz, e-mailu:
klub.ulicnik@diakoniezapad.cz,
u koordinátorky zařízení na tel.:
734 686 667 nebo na Facebooku:
Klub Uličník pro děti a mládež, či na
Instagramu: klub.ulicnik.

Klub Uličník pro děti a mladé lidi je otevřen každý týden ve čtvrtek v čase od 12:30 – 17:00 hodin. Tento projekt je realizován za finanční podpory města Pobežovice. Tímto děkujeme za veškerou podporu.



MĚSTO POBĚŽOVICE A MKIS POBĚŽOVICE
U V A D I
Divadelní festival V Kravatě



ČTVRTEK 13. 11. 2025

9.30 Mateřská škola

Kašpárek to zařídí

Divadýlko Kuba

Ptáček zlatá vejce snášící unesený loupežníkem. Princezna unesená čertem do pekla. Čarodějnice, která si chce z princezny uvařit omlazující lektvar. Honza, který musí princeznu zachránit a Kašpárek to zařídí, aby pohádka měla šťastný konec.

19.00 Kino Zahájení

Jára Cimrman: Svestka

Staňkovští ochotníci

Na stopu železniční hry Svestka přivedl cimrmanology zvláštní způsob Cimrmanovy chůze. Krok Járy Cimrmana byl na milimetr přesně 90 cm dlouhý. Zjistilo se, že tato kroková anomálie byla vlastně chorobou z povolání, neboť Jára Cimrman byl kočovný dentist a za svými klienty chodil po kolejích. Dne 1. září Cimrman nešťastnou náhodou vykolejil u staničky Středopky a zde napsal svou železniční hru Svestka.

PÁTEK 14. 11. 2025

10.00 Kino

Zvěřinec pana Ezopa

Divadlo NAVĚTVI

Představení pro MS a 1. stupeň ZŠ. Kdyby jeden starověký otrok procestoval svět. Kudy chodil, tam potkával lidi. A jak už to tak bývá, lidé dokážou být různí. Hodní i zlí, někdy lživí, někdy hloupí. Snad každá dobrá vlastnost na světě je vykoupená deseti horšími. Jak ale někomu říct pravdu do očí? A tak si tehle pan Ezop vymyslel svůj svět zvířátek, o kterém vypravoval příběhy. Ezopovy bajky učí děti i dospělé poznávat sebe sama a svět kolem nás.

19.00 Kino

Slunce, seno a tak dále

Divadlo ATAKDÁLE

Veselohra na motivy komedií Zdeňka Trosky, která nabízí večer plný smíchu, pohody a neotřelých zážitků, proto byste si ho neměli nechat ujít ani vy. Divadelní hra inspirovaná legendární trilogií Slunce, seno.

SOBOTA 15. 11. 2025

15.00 Kino

Poznej divadlo

Divadelní zábavné odpoledne pro děti i dospělé. Poznejte, jak se vytváří divadlo. Přijďte si vyzkoušet, jaké je to být divadelním hercem nebo si vytvořit divadelní rekvizitu.

19.00 Kino

Slovo má Jiří Pelikán

Krátká ukázka z tvorby.

Život podle Milana

Divad. soubor Pobežovice

Milan miloval plánování a především se řídil seznamy. Vše musel mít naplánované do posledního puntíku. A tak není divu, že naplánoval život své manželce i v případě jeho smrti. Milan tragicky zemřel a Josefína se stává vdovou nic netušící, co se nyní bude odehrávat. Josefíně se během nečekaných návštěv změní život zcela naruby. A začíná se plnit život podle Milana. Nechá si Josefína vše určovat nebo se postaví proti manželovi poslední vůli?

NEDĚLE 16. 11. 2025

15.00 Kino

Princezna Ryba

DS Divoch Stříbro

Pohádka pojednává o krásné princezně Julince ze Slunečného království a zlém čaroděvi Rimbuchovi, který si umanol, že by ji rád pojal za ženu. Ta ho odmítla a on ji na oplátku zaklel v rybu. Zakletá princezna ale mluví s mlynářovým synem Martinem o svém zakletí, které může být zlomené. Jak to celé dopadne se dozvíte přímo na představení.

19.00 Kino

Chodí Pešek okolo

DS při městu Hostouň

Volné pokračování autorovy úspěšné komedie *Sborovna*. Hra z prostředí provinčního učňovského střediska líčí situaci typickou pro dnešní dobu. Na jedné straně snaha pedagogů udržet si místa a alespoň trochu slušnou životní úroveň a na straně druhé změny v učilišti, řízené nekompetentním zkorumpovaným ředitelem.

Vstupné: Dospělí na večerní představení 120.-Kč, děti na dětská představení 80.-Kč/dospělý doprovod zdarma.
Rezervace vstupenek na tel. č. 730 890 861.

Krejčíř mistrem ČR pro rok 2025

**SSK Újezd Sv. Kříže
na Mistrovství ČR.**

V termínu od 19. 9. do 21. 9. se konalo Mistrovství ČR z kulových zbraní v Plzni.

Na střelnici v armádním areálu Dukla Plzeň se sjelo téměř 800 střelců, aby poměřili své síly ve střeleckých dovednostech.

Hned první soutěžní den se vydal na střelecké kolbiště Josef Franta, který v libovolné malorážce 60 ran vlezl v kategorii „Muži“ obsadil 13. místo.

Pro náš klub soutěž pokračovala až v neděli, kdy jsme měli dalších šest střelců. V první směně v kategorii „Juniorů“ obsadila Aneta Hřebíková 7. místo. Hned v další směně střílela Nela Horská. Pro teprve dvanáctiletou střelkyni to byla první zkušenost s malorážnou puškou na tak velkém závodě, přesto dokázala výsledkem 576 b. obsadit 34. místo ze 70 soutěžících dorostenek. V družstvu, které vytvořila se střelkyněmi z klubu Dukla Plzeň, obsadila 6. místo s minimální ztrátou na stupně vítězů.

Další čtyři střelce jsme měli v kategorii „Dorostenci“. V této kategorii

bylo 100 závodníků. Jan Kubale se umístil na 92. místě, Vojtěch Horský na 84. místě a Vojtěch Dulovec svým výkonem dosáhl na 33. místo. Nejlépe si zde vedl Jakub Krejčíř, který svým skvělým výkonem 594 b. tuto kategorii vyhrál a získal titul mistra ČR pro rok 2025.

Náš klub vytvořil i soutěžní družstvo ve složení Jakub Krejčíř, Filip Brabec (SSK Klatovy) a Vojtěch Dulovec. Těchto družstev bylo celkem 23. Výkony dosažené v individuální soutěži se sčítají a celkový součet určuje umístění družstva. Družstvo sestavené našim klubem získalo největší součet bodů, a tak se může pyšnit další zlatou medailí a titulem mistrů ČR v družstvech. Pro náš klub je to další skvělý úspěch a doufáme, že naši střelci se budou i nadále zlepšovat a dosahovat těchto vynikajících výsledků.

Děkujeme všem za skvělou reprezentaci a přejeme spoustu dalších úspěchů. Také děkujeme všem našim podporovatelům, především městu Bělá nad Radbuzou, městu Poběžovice a Plzeňskému kraji.

Josef Franta, trenér

Poběžovičtí fotbalisté po 7 kolech šesti

Poběžovičtí fotbalisté zahájili letošní sezónu třemi zápasy venku a třemi porážkami:

S. Bukovec-SK Poběžovice 3:1
Branky hostů: dal Ješetický.

S. Osvačín-SK Poběžovice 7:4
Branky hostů: Strasser, Anderle J., Horešovský a Johánek.

Poděvousy-SK Poběžovice 5:3
Branky hostů: Ticháček D., Johánek 2x.

V prvním domácím utkání již přišly i první body:

SK Poběžovice-S. Hlohová 7:5
Branky domácích: Strasser, Ticháček D. 2x, Anderle J. 3x.

I dále pak poběžovičtí bodovali.

S. Miřkov-SK Poběžovice 3:7
Branky hostů: Strasser, Anderle J. 5x, Linc a vlastní.

SK Poběžovice-S. Mutěnin 1:1
Branka domácích: Anderle J. PK.

S. Oplotec-SK Poběžovice 2:5
Branky hostů: Strasser 2x, Anderle J., Anderle S., Karas.

TABULKA III. třídy okresního přeboru, skupiny A PO 7 KOLECH:

1. Osvačín	6	0	1	28:10	18
2. Poděvousy	5	1	1	26:17	16
3. Hlohová	5	0	2	27:18	15
4. Bukovec	4	0	3	20:18	12
5. Staňkov B	3	1	3	23:14	10
6. Poběžovice	3	1	3	28:26	10
7. S. Srby	3	0	4	25:14	9
8. S. Mutěnin	2	2	3	13:18	8
9. S. Miřkov	0	2	5	11:38	2
10. S. Oplotec	0	1	6	8:36	0

Judisté slavili 50

V sobotu 4. října odpoledne se sešli v sálu mnichovské hospody na dvě stovky současných i bývalých judistů a činovníků, aby se zúčastnili slavnostního setkání u příležitosti **50. výročí od založení poběžovickeho juda**. Po úvodním slovu Josefa Kubíka předvedli své sestavy nejmladší i starší judisté, k vidění byly staré i nové fotografie judistů, které byly přítomným promítány, vystoupení poběžovických Fireflies a pak i společná tematická zábava.

Poběžovické judo má v republice velký zvuk, což dokládá účast judistů a trenérů z Plzně, Sušice, Karlovarska či Klatov. Mezi čestnými hosty nechyběl místopředseda Českého svazu Judo Zbyněk Rubáš, který předal Josefu Kubíkovi Zlatou plaketu PK za celoživotní přínos judu. Ocenění převzali i další judisté. VoK

Město Poběžovice O Z N A M U J E:

Ve dnech

21. - 26. 11. 2025
bude pobočka

POŠTA PARTNER
v Poběžovicích
U Z A V Ě R E N A.

Město Poběžovice
ve spolupráci
s Římskokatolickou
farností Poběžovice

vás zve **1. 11. 2025** od 15:00 hodin na městský hřbitov, do kaple sv. Josefa, kde se uskuteční Modlitba za zemřelé k uctění památky zesnulých. *J. Molnárová*



*Kdo ztratil na světě
to nejdražší,
ten nezapomene.
Ani čas nezmiří
lásku a bolest
v srdcích těch,
kteří ho milovali.*

Dne **4. 11. 2025** uplyne
24 let, kdy nás opustil

náš syn
Pavel Maier
z Poběžovic.

Stále vzpomínají rodiče,
bratr s rodinou
a ostatní příbuzní.



Dne
29. října 2025
uplynulo
30. smutné
výročí od úmrtí
pana

Josefa Skály
z Mutěnin.

Stále vzpomínají dcery
Jarmila a Zdeňka s rodinami.

Kdo jste ho znali,
vzpomeňte s námi.



Dne **18. 10. 2025**
uplynulo **22 let**,
kdy nás navždy
opustil náš
milovaný
manžel, tatínek,
dědeček, strýc a švagr,

pan
Herbert Konopík.

Stále na něj vzpomínají a nosí
jej v srdcích manželka
Hermína, syn Herbert s
manželkou Janou, dcera Anna
s manželem Jaroslavem,
vnoučata, pravnoučata a
ostatní příbuzní.



*V životě se loučíme
mnohokrát,
s maminkou jenom
jednou.
Kdybychom si oči
vyplakali,
její už se neohlédnou.*

Dne **23. 10. 2025** tomu bylo
7 let, kdy nás navždy opustila
paní

Marie Timurová.

Stále vzpomínají dcera,
vnoučata a pravnoučata.

Rybářský kroužek opět v činnosti

Prázdniny rychle utekly a s příchodem do školy se opět rozběhl rybářský kroužek pro děti, které se každý pátek scházejí se svými vedoucími v rybářském domku. Letošní zahájení však proběhlo u jejich oblíbeného rybníku „Ebrťák“, kde se 19. 9. 2025 konaly rybářské závody. Na startu se objevilo z celkového počtu 15 dětí z důvodu nemoci pouze 7 bojechtivých závodníků. Rychle vybalili, připravili vše potřebné a pustili se do chytání. Úlovky nenechaly na sebe dlouho čekat a vítězství 16 ks dosáhla Laura Kubíková, jejíž úlovky měly celkem 265 cm. Se stejným počtem, ale o 29 cm rozměrově celkově méně, tedy na 2. místě, skončila Barbora Rezníčková a 3. místo s 15 kusy a celkovými 217 cm obsadil Martin Příbek. Všech 7 závodících bylo po souboji odměněno nejen hodnotnými věc-

nými cenami, ale měli možnost si opéci i vuřty. Finanční prostředky na organizaci závodů i odměny pro účastníky částečně poskytl i město Poběžovice, které již několik let tuto zájmovou činnost dětí podporuje. Vedení MOCRS a všichni vedoucí rybářského kroužku vyslovují za to velké poděkování. *J. Sebesta a P. Krejčíř*



Poděkování policii Poběžovice.

Rád bych veřejně poděkoval Obvodnímu oddělení Policie ČR v Poběžovicích za rychlou pomoc při krádeži kola. Díky všímavosti poběžovických policistů bylo vypátráno o několik vesnic dál a byl jsem tak ušetřen starostí a pocitu zmaru, které trvaly jen několik dní. Proto vzkazuji: Vaše práce má smysl a zasloužíte uznání.

Dominik Sand

Plán svozu komunálního odpadu ROK 2025

Poběžovice:

listopad: 5.11, 19.11.,
prosinec: 3.12., 17.12.,
31.12.

Ostatní obce:

listopad: 4.11., 18.11.,
prosinec: 2.12., 16.12.,
30.12.

POBĚŽOVICKO – vydává město Poběžovice, nám. Míru 47, tel. 379 497 281, e-mail: redakce@pobezovice.cz, web: <http://www.pobezovice.cz>
Periodický tisk územního samosprávného celku * Redaktor: Vojtěch Kotlan * Vydavatel si vyhrazuje právo na jazykovou úpravu, či zkrácení příspěvku.
Názory vydavatele se nemusí shodovat s názory autorů příspěvků. * Tisk: Město Poběžovice – náklad 1030 výtisků - měsíčně - distribuováno ZDARMA * **Uzávěrka pro příjem příspěvků do příštího čísla je 20. 11. 2025** * Reg. číslo: **MK ČR E11530**

UPOZORNĚNÍ: příspěvatel odesláním příspěvku ke zveřejnění ve zpravodaji **Poběžovicko** potvrzuje, že pokud jeho příspěvek obsahuje osobní údaje, jejich zpracování a zveřejnění je z jeho strany podloženo řádným zákonným titulem (např. souhlasem dotčených osob se zveřejněním údajů, či fotografií). **Za zákonnost zveřejnění dodaného příspěvku plně odpovídá respondent/příspěvatel.**

